



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA nr. 301
din 30 septembrie 2015

privind modificarea și completarea contractului de concesiune a serviciului de salubritate menajeră
a municipiului Arad și de dezinsecție, dezinfecție, deratizare

Consiliul Local al Municipiului Arad,
Având în vedere :

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în expunerea de motive, înregistrată cu nr. 59899/24.09.2015;
- raportul Serviciului Edilitar nr. 59903/24.09.2015;
- raportul Comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- prevederile art. 8 alin. (5) al contractului de concesiune nr. 22/30.04.2004;
- prevederile art. III alin. (2) al Legii nr. 99/04.07.2014 pentru modificarea și completarea Legii serviciului de salubritate a localităților nr. 101/2006;
- prevederile Legii serviciilor comunitare de utilități publice nr. 51/21.03.2006, republicată;
- Nota de control A.N.R.S.C., înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 51594/12.08.2015;
- adoptarea hotărârii cu 21 voturi pentru și o abținere (22 prezenți din totalul de 23).

În temeiul art. 36 alin. (1) alin. (2) lit. „d”, alin. (6) lit. „a” pct. 14 și art. 45 alin. (3) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, adoptă prezenta

HOTĂRÂRE

Art. 1. (1) Se aprobă modificarea și completarea contractului nr. 22/30.04.2004 de concesiune a serviciului public de salubritate menajeră a municipiului Arad și de dezinsecție, dezinfecție, deratizare.

(2) Se aprobă încheierea actului adițional nr. 12 la contractul de concesiune nr. 22/2004 conform anexei, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. La data intrării în vigoare a prezentei hotărâri orice dispoziție contrară se abrogă.

Art. 3. Prezenta hotărâre se comunică celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Ovidiu MOȘNEAG

p.Contrasemnează
S E C R E T A R
Sorin CONTRAȘ

**Act adițional nr. 12/_____
La Contractul de concesiune nr. 22/30.04.2004**

Municipiul Arad, cu sediul în Arad, B-dul Revoluției nr. 75, județul Arad, tel. 0257-281850, fax 0257-284744, cod fiscal R3519925, denumit în continuare Municipality Arad, reprezentată prin Primar Gheorghe Falcă, în calitate de CONCEDENT, pe de o parte,

și

S.C. Polaris M Holding S.R.L., cu sediul în Constanța, str. Spiru Haret, nr. 2A, pavilion Adm., etaj. P, cam. nr. 1, C.U.I. RO 12079629, înmatriculată la O.R.C. sub nr. j13/1645/1999, cont RO15RZBR0000060005490517 deschis la Raiffeisen Bank-Arad, cont RO 96 TREZ 2315069XXX001034 deschis la Trezoreria Municipiului Constanța, reprezentată legal de Daniel Marcel Banaga – Președintele Consiliului de Administrație, în calitate de CONCESIONAR, pe de altă parte,

au convenit asupra modificării clauzelor contractuale, după cum urmează:

Cap. VIII. Drepturile părților

A. Drepturile concesionarului art. 7 se completează cu următoarele alineate:

Art. 7

„(4) Concesionarul serviciului de salubritate menajeră este în drept să suspende sau să limiteze furnizarea/prestarea serviciilor către utilizatori, fără plata vreunei penalizări, cu un preaviz de 5 zile, în următoarele cazuri:

a) depășirea termenului legal pentru achitarea facturilor stabilite potrivit prevederilor [art. 42](#) alin. (11) al Legii nr. 51/2006;

b) neachitarea notelor de plată pentru recuperarea daunelor, stabilite printr-o hotărâre judecătorească definitivă, provocate de distrugerea sau deteriorarea unor construcții ori instalații aferente infrastructurii edilitar-urbane a localităților, aflate în administrarea lor;

(5) Concesionarul serviciului de salubritate menajeră are exclusivitatea prestării serviciului pe raza municipiului Arad“.

B. Drepturile concedentului. Articolul 8 se completează cu un nou alineat, (8), care va avea următorul conținut:

Art. 8

„(8)

a) Municipiul Arad are calitatea de deținător legal al deșeurilor municipale și al deșeurilor similare, depozitate în recipientele amplasate în aria sa teritorială.

b) Preluarea deșeurilor din recipientele și/sau containerele amplasate în punctele de colectare de către alte persoane decât operatorul licențiat pentru prestarea activității în aria administrativ-teritorială a Municipiului Arad constituie infracțiune de furt și se sancționează potrivit legii.“

Cap. IX.

Art. 9. alin. (5) se completează după cum urmează:

- după lit. „p“ se introduc literele următoare:

„q) să plătească despăgubiri persoanelor fizice sau juridice pentru prejudiciile provocate din culpă, inclusiv pentru restricțiile impuse deținătorilor de terenuri în perimetrul zonelor de protecție instituite, conform prevederilor legale;

r) să plătească despăgubiri pentru întreruperea nejustificată a furnizării/prestării serviciilor și să acorde bonificații utilizatorilor în cazul furnizării/prestării serviciilor sub parametri de calitate și cantitate prevăzuți în contractele de furnizare/prestare;

s) să servească utilizatorii din aria de acoperire, în condițiile programelor de reabilitare, extindere și modernizare aprobate;

t) să respecte indicatorii de performanță și calitate stabiliți prin Regulamentul de salubritate aprobat prin hotărâre a consiliului local;

u) să furnizeze cu regularitate autorităților administrației publice locale, respectiv autorităților de reglementare competente informații privind modul de realizare a indicatorilor de performanță, să aplice metodologia de comparare a acestor indicatori prin raportare la operatorul cu cele mai bune performanțe și să asigure accesul la documentațiile și la actele individuale pe baza cărora furnizează/prestează serviciul, în condițiile legii;

v) să încheie contracte de asigurare pentru infrastructura necesară desfășurării activităților în conformitate cu legislația în vigoare. “

- după alin. (9) se introduce un nou alineat, (9[^]) care va avea următorul conținut:

„(9[^]) **(a)** Pentru asigurarea unui grad înalt de valorificare, producătorii de deșeuri și deținătorii de deșeuri sunt obligați să colecteze separat cel puțin următoarele categorii de deșeuri: hârtie, metal, plastic și sticlă.

(b) Concesionarul are obligația de a asigura colectarea separată a deșeurilor prevăzute la alin. (1) și de a nu amesteca aceste deșeuri.

(c) Pentru zonele municipiului în care nu este posibilă amplasarea de containere pentru sticlă concesionarul implementează sistemul de colectare separată a deșeurilor municipal pe minim 2 fracții, umed și uscat, și cel de sortare prin care să obțină cele 4 fracții prevăzute la alin. (1).

(d) Concesionarul ține evidența și comunică raportează concedentului lunar cantitățile predate operatorilor economici care desfășoară activități de tratare a deșeurilor, pe fiecare tip de deșeu

(e) Concesionarul se obligă să nu transporte spre depozitare/eliminare finală fracțiile valorificabile colectate separate la sursă. “

Cap. IX.

Art. 10. Se completează cu următorul alineat:

„(5) Concedentul mediază conflictele dintre utilizatori și operatorul serviciului de salubritate la cererea oricăreia dintre părți“.

Celelalte articole ale contractului de concesiune nr. 22/30.04.2004 rămân neschimbate.

Prezentul act adițional s-a încheiat azi, _____, în 3 (trei) exemplare.

**CONCEDENT,
MUNICIPIUL ARAD**

**CONCESIONAR,
S.C. Polaris M Holding S.R.L.**

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Ovidiu MOȘNEAG**

p.Contrasemnează
S E C R E T A R
Sorin CONTRAȘ

Nr.282/24.09.2015
PROIECT

HOTĂRÂREA nr. _____
din _____

privind modificarea și completarea contractului de concesiune a serviciului de salubritate menajeră a municipiului Arad și de dezinsecție, dezinsecție, deratizare

Consiliul Local al Municipiului Arad,

Având în vedere :

- inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în expunerea de motive, înregistrată cu nr. 59899/24.09.2015;
- raportul Serviciului Edilitar nr . 59903/24.09.2015;
- raportul Comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- prevederile art. 8 alin. (5) al contractului de concesiune nr. 22/30.04.2004;
- prevederile art. III alin. (2) al Legii nr. 99/04.07.2014 pentru completarea Legii serviciului de salubritate a localităților nr. 101/2006, cu modificările și completările ulterioare;
- prevederile Legii serviciilor comunitare de utilități publice nr. 51/21.03.2006, republicată;
- Nota de control A.N.R.S.C., înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 51594/12.08.2015.

În temeiul art. 36 alin. (1) alin. (2) lit. „d” , alin. (6) lit. „a” pct. 14 și art. 45 alin. (1) din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare, adoptă prezenta

H O T Ă R Ă R E

Art. 1. (1) Se aprobă modificarea și completarea contractului nr. 22/30.04.2004 de concesiune a serviciului public de salubritate menajeră a municipiului Arad și de dezinsecție, dezinsecție, deratizare.

(2) Se aprobă încheierea actului adițional nr. 12 la contractul de concesiune nr. 22/2004 conform anexei, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. La data intrării în vigoare a prezentei hotărâri orice dispoziție contrară se abrogă.

Art. 3. Prezenta hotărâre se comunică celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR

**ANEXA la Hotărârea Consiliului Local al
Municipiului Arad nr.____/_____**

**Act adițional nr. 12/_____
La Contractul de concesiune nr. 22/30.04.2004**

Municipiul Arad, cu sediul în Arad, B-dul Revoluției nr. 75, județul Arad, tel. 0257-281850, fax 0257-284744, cod fiscal R3519925, denumit în continuare Municipality Arad, reprezentată prin Primar Gheorghe Falcă, în calitate de CONCEDENT, pe de o parte,

și

S.C. Polaris M Holding S.R.L., cu sediul în Constanța, str. Spiru Haret, nr. 2A, pavilion Adm., etaj. P, cam. nr. 1, C.U.I. RO 12079629, înmatriculată la O.R.C. sub nr. j13/1645/1999, cont RO15RZBR0000060005490517 deschis la Raiffeisen Bank-Arad, cont RO 96 TREZ 2315069XXX001034 deschis la Trezoreria Municipiului Constanța, reprezentată legal de Daniel Marcel Banaga – Președintele Consiliului de Administrație, în calitate de CONCESIONAR, pe de altă parte,

au convenit asupra modificării clauzelor contractuale, după cum urmează:

Cap. VIII. Drepturile părților

A. Drepturile concesionarului art. 7 se completează cu următoarele alineate:

Art. 7

„(4) Concesionarul serviciului de salubritate menajeră este în drept să suspende sau să limiteze furnizarea/prestarea serviciilor către utilizatori, fără plata vreunei penalizări, cu un preaviz de 5 zile, în următoarele cazuri:

a) depășirea termenului legal pentru achitarea facturilor stabilite potrivit prevederilor [art. 42](#) alin. (11) al Legii nr. 51/2006;

b) neachitarea notelor de plată pentru recuperarea daunelor, stabilite printr-o hotărâre judecătorească definitivă, provocate de distrugerea sau deteriorarea unor construcții ori instalații aferente infrastructurii edilitar-urbane a localităților, aflate în administrarea lor;

(5) Concesionarul serviciului de salubritate menajeră are exclusivitatea prestării serviciului pe raza municipiului Arad“.

B. Drepturile concedentului. Articolul 8 se completează cu un nou alineat, (8), care va avea următorul conținut:

Art. 8

„(8)

a) Municipiul Arad are calitatea de deținător legal al deșeurilor municipale și al deșeurilor similare, depozitate în recipientele amplasate în aria sa teritorială.

b) Preluarea deșeurilor din recipientele și/sau containerele amplasate în punctele de colectare de către alte persoane decât operatorul licențiat pentru prestarea activității în aria administrativ-teritorială a Municipiului Arad constituie infracțiune de furt și se sancționează potrivit legii.“

Cap. IX.

Art. 9. alin. (5) se completează după cum urmează:

- după lit. „p“ se introduc literele următoare:

„q) să plătească despăgubiri persoanelor fizice sau juridice pentru prejudiciile provocate din culpă, inclusiv pentru restricțiile impuse deținătorilor de terenuri în perimetrul zonelor de protecție instituite, conform prevederilor legale;

r) să plătească despăgubiri pentru întreruperea nejustificată a furnizării/prestării serviciilor și să acorde bonificații utilizatorilor în cazul furnizării/prestării serviciilor sub parametri de calitate și cantitate prevăzuți în contractele de furnizare/prestare;

s) să servească utilizatorii din aria de acoperire, în condițiile programelor de reabilitare, extindere și modernizare aprobate;

t) să respecte indicatorii de performanță și calitate stabiliți prin Regulamentul de salubritate aprobat prin hotărâre a consiliului local;

u) să furnizeze cu regularitate autorităților administrației publice locale, respectiv autorităților de reglementare competente informații privind modul de realizare a indicatorilor de performanță, să aplice metodologia de comparare a acestor indicatori prin raportare la operatorul cu cele mai bune performanțe și să asigure accesul la documentațiile și la actele individuale pe baza cărora furnizează/prestează serviciul, în condițiile legii;

v) să încheie contracte de asigurare pentru infrastructura necesară desfășurării activităților în conformitate cu legislația în vigoare. “

- după alin. (9) se introduce un nou alineat, (9[^]) care va avea următorul conținut:

„(9[^]) **(a)** Pentru asigurarea unui grad înalt de valorificare, producătorii de deșeuri și deținătorii de deșeuri sunt obligați să colecteze separat cel puțin următoarele categorii de deșeuri: hârtie, metal, plastic și sticlă.

(b) Concesionarul are obligația de a asigura colectarea separată a deșeurilor prevăzute la alin. (1) și de a nu amesteca aceste deșeuri.

(c) Pentru zonele municipiului în care nu este posibilă amplasarea de containere pentru sticlă concesionarul implementează sistemul de colectare separată a deșeurilor municipal pe minim 2 fracții, umed și uscat, și cel de sortare prin care să obțină cele 4 fracții prevăzute la alin. (1).

(d) Concesionarul tine evidența și comunică raportează concedentului lunar cantitățile predate operatorilor economici care desfășoară activități de tratare a deșeurilor, pe fiecare tip de deșeu

(e) Concesionarul se obligă să nu transporte spre depozitare/eliminare finală fracțiile valorificabile colectate separate la sursă. “

Cap. IX.

Art. 10. Se completează cu următorul alineat:

„(5) Concedentul mediază conflictele dintre utilizatori și operatorul serviciului de salubritate la cererea oricăreia dintre părți“.

Celelalte articole ale contractului de concesiune nr. 22/30.04.2004 rămân neschimbate. Prezentul act adițional s-a încheiat azi, _____, în 3 (trei) exemplare.

**CONCEDENT,
MUNICIPIUL ARAD**

**CONCESIONAR,
S.C. Polaris M Holding S.R.L.**

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD

Nr. _____ din _____ 2015

Primarul Municipiului Arad,

Având în vedere:

- Prevederile art. al contractului de concesiune nr. 22/30.04.2004 , cu modificările și completările ulterioare, referitor la;
- Modificarea și completarea Legii serviciului de salubritate a localităților nr. 101/2006 prin Legea nr. 99/04.07.2014;
- Nopta de control înregistrată cu nr. 51594/12.08.2015, încheiată de către A.N.R.S.C. cu ocazia verificării respectării reglementărilor specifice serviciului de salubritate a localităților;

În temeiul prevederilor art. 36 din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată , și ale art. 37 din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Local al Municipiului Arad aprobat prin H.C.L.M. nr. 137/2008, îmi exprim inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre cu următorul obiect: reglementarea activității de salubritate menajeră în municipiul Arad.

EXPUNERE DE MOTIVE

Serviciul public de salubritate menajeră a municipiului Arad și de dezinsecție, dezinsecție, deratizare a fost concesiionat societății S.C. Polaris M Holding S.R.L. prin încheierea contractului de concesiune nr. 22/2004.

Prin Legea nr. 99/04.07.2014 se modifică și se completează prevederile Legii serviciului de salubritate a localităților nr. 101/2006, art. 34 precizându-se că „Prevederile prezentei legi se completează cu dispozițiile Legii nr. 51/2006, republicată, precum și cu cele ale Legii privind regimul deșeurilor nr. 211/2011, republicată“

Față de cele de mai sus,

PROPUN

Aprobarea încheierii actului adițional nr. 12 la contractul de concesiune nr. 22/30.04.2004 în vederea modificării și completării contractului de concesiune a serviciului de salubritate menajeră a mun. Arad și de dezinsecție, dezinsecție, deratizare conform legislației în vigoare.

PRIMAR
Gheorghe Falcă

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

R A P O R T
al compartimentului de specialitate

Referitor la : expunerea de motive înregistrată cu nr. _____ din _____ a domnului Gheorghe Falcă, Primarul Municipiului Arad ;

Obiect: propunere de aprobare a modificării și completării contractului de concesiune nr. 22/2004 conform legislației în vigoare.

Serviciul de salubritate menajeră a mun. Arad și de dezinsecție, dezinsecție, deratizare este un serviciu concesionat către S.C. Polaris M Holding S.R.L. în baza Contractului de concesiune nr. 22/30.04.2004.

Ulterior încheierii contractului de concesiune a serviciului public de salubritate menajeră și de dezinsecție, dezinsecție, deratizare, legislația specifică domeniului a fost perfecționată fiind completată cu Legea serviciului de salubritate a localităților nr. 101/2006, Legea nr. 99/04.07.2014 pentru completarea Legii nr. 101/2006, Legea nr. 211/25.11.2011 privind regimul deșeurilor și Legea serviciilor comunitare de utilități publice nr. 51/21.03.2006.

Conform Notei de control A.N.R.S.C. nr. 51594/12.08.2015, la nivelul Municipiului Arad se impune actualizarea contractului de concesiune a serviciului public de salubritate menajeră și de dezinsecție, dezinsecție, deratizare conform dispozițiilor art. III alin. (2) din Legea nr. 99/2014, respectiv preluarea prin act adițional la contractul de concesiune a prevederilor legale care au ca efect modificarea clauzelor acestuia.

Față de cele de mai sus,

PROPUNEM

Aprobarea modificării și completării contractului de concesiune nr. 22/30.04.2004 și încheierea actului adițional nr. 12 la acesta.

DIRECTOR EXECUTIV
Elena Portaru

ȘEF SERVICIU
Gabriel Moldovan